

Następny numer "G.Ch."
03.12.2010 r.

AZETA

ISSN 1234-9518



HOJNOWSKA

NR 21 (731) ROK XVII 19.11.2010 CENA 1,30zł



W rocznicę niepodległości

- koncert uczniów Ogniska Muzycznego,
- Akademia w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji.



Na ostatniej sesji

10 listopada ustępujący radni odbyli swoje ostatnie posiedzenie.
Była to zatem sesja podsumowań i podziękowań.



Za unijne środki

Na rewitalizację ze środków unijnych w ramach RPO
samorząd pozyskał **4.015.880 zł**, na adaptację
Domu Schrama na MOKSiR kwotę **1.631.938 zł**.



Pamięci Konopnickiej

Sercem i talentem uczniowie SP3 uczcili pamięć Marii Konopnickiej.



Międzyszakładowa Liga Piłki Nożnej

Pierwsze miejsce w Zakładowej Lidze Piłki Nożnej zajęła drużyna Kryszczuk Team, która wygrała wszystkie swoje mecze.

Z prac Wydziałów

Wydział RG

* Rewitalizacja Rynku, to inwestycja dofinansowana ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013. Prace kosztować będą blisko 6 milionów złotych, ponad 4 miliony wykląda Unia.



Już od kilku tygodni na terenie rynku powierzchnie ulic i chodników są demontowane. Materiał, który w chwili obecnej jest zrywany tj. kostka granitowa, płyty i krawężniki zostaną ponownie wbudowany po odpowiednim przetworzeniu (oczyszczenie, przycięcie, płomieniowanie, itp.).

Wydział GGiOŚ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz. U. z 2010 r. Nr 102 poz. 651) Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tutaj Urzędu:

- 1) w dniach od 03.11.2010 r. do 24.11.2010 r.:
- wykazu lokalu mieszkalnego przeznaczonego do sprzedaży w formie bezprzetargowej na rzecz dotychczasowego najemcy w budynku położonym przy ul. Chmielnej 15 w Chojnowie (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 3 listopada 2010 r. Nr 117/2010). Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 15.12.2010 r.
- 2) w dniach od 12.11.2010 r. do 03.12.2010 r.:
- wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na czas nieoznaczony - działki nr 922/10, 922/11, 451/7 i 451/10, położone w obrębie Goliszów (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 12 listopada 2010 r. Nr 118/2010).
- 3) w dniach od 16.11.2010 r. do 07.12.2010 r.:
- wykazu lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży w formie bezprzetargowej na rzecz dotychczasowych najemców w budynkach położonych przy ul. Legnic-

kiej 25a, 28, 38, 49, ul. Dąbrowskiego 2, 8 w Chojnowie (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 16 listopada 2010 r. Nr 122/2010).

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 28.12.2010 r.

Przedszkola

W roku szkolnym 2010/2011 miasto przygotowało dodatkowe miejsca dla dzieci w przedszkolach, tak aby optymalnie zabezpieczyć wszystkim chętnym rodzicom dostęp dla ich dzieci do przedszkoli.

Do Przedszkola Nr 3 udało się przyjąć wszystkie dzieci w wieku przedszkolnym, których rodzice w terminie złożyli podania o przyjęcie. W placówce utworzono dodatkową grupę (trzecią) dla dzieci 5-cio i 6-cio letnich, tzw. „zerówkę pięciogodzinną”. Te trzy grupy przedszkolne zajęcia odbywają w wyremontowanych pomieszczeniach małego budynku Szkoły Podstawowej Nr 4, dzięki czemu można było zagospodarować wolne pomieszczenia w Przedszkolu Nr 3 na przyjęcie dzieci młodszych.

W chwili obecnej na przyjęcie do Przedszkola Nr 1 oczekuje tylko czterech trzylatków. Aby przyjąć jak największą liczbę dzieci utworzono dodatkowo jedną grupę przedszkolną i przygotowano pomieszczenie (zaadaptowano na potrzeby funkcjonowania grupy dotychczasową jadalnię przedszkolną). W perspektywie dostępność przedszkoli również się zwiększy w związku z wprowadzonym od 1.09.2012r. obowiązkiem szkolnym dla dzieci 6-letnich, które podejmując naukę w szkole zwolnią miejsca w przedszkolach.

Smoleński kamień

10 listopada, w przeddzień miejskich uroczystości związanych z obchodami rocznicy odzyskania niepodległości, na chojnowskim cmentarzu, mieszkańcy uczestniczyli w niecodziennym wydarzeniu. Msza św. prowadzona przez ks. dziekana Tadeusza Jurka



inaugurowała odsłonięcie i poświęcenie „Kamienia Smoleńskiego”, który stał się integralną częścią pomnika „Golgota Wschodu”.

Napis na kamieniu nawiązuje do katastrofy lotniczej, w której 10 kwietnia br. zginęli prezydent RP Lech Kaczyński, jego żona Maria oraz 94 członków delegacji, zmierzającej złożyć hołd oficerom polskim, pomordowanym w 1940r. w Katyniu.

MOKSiR w siódmce

W gminach i powiatach Dolnego Śląska funkcjonuje 287 ośrodków kultury. Sporo. Tym



milej nam donieść, że Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji znalazł się w siódmce placówek, które zakwalifikowały się do programu DOM KULTURY + organizowanego przez Narodowe Centrum Kultury.

- *Cieszymy się* - powiedział „Gazecie...” dyrektor Ośrodka Stanisław Horodecki - *że pisany przez nas projekt rozwoju zyskał uznanie w Warszawie. Teraz czekają nas intensywne szkolenia, których wynikiem ma być zatwierdzenie przez NCK strategii rozwoju. Kiedy to nastąpi, wówczas na część działań będziemy otrzymywać środki z Narodowego Centrum Kultury. Kolejnym krokiem mają też być pieniądze na remonty i modernizacje, choć to - niestety - nieco później.*

Kino Orange

Firma Outdoor Cinema, chcąc rozszerzyć zakres działania i ofertę repertuarową, jak również zwiększyć frekwencję na pokazach filmowych, przekonała operatora komórkowego Orange, który od lat angażuje się w akcje związane z filmem i kinem, do zaangażowania się w projekt pod nazwą KINO ORANGE. Od 22 listopada 2010 do końca maja 2011 w ponad 100 miejscowościach w Polsce na ekranach pojawiają się premiery filmowe, hity sezonu, lektury szkolne i bajki. Cena biletu wstępu do Kina Orange na film premierowy pozostaje bez zmian - 11 zł. Będą także hity minionego sezonu, na które przygotowano specjalną cenę biletu - 5 zł. Jak zwykle przewidywane są zniżki dla grup zorganizowanych, czyli: szkół, przedszkoli i zakładów pracy. Dzięki wsparciu przez markę Orange uruchomiona zostanie promocja sms - 2 bilety w cenie jednego (dla abonentów Orange). Ilość miejsc w promocji jest ograniczona (25% miejsc na sali projekcyjnej). Więcej informacji dotyczących akcji już wkrótce na stronie internetowej: www.KinoOrange.pl

Pierwsza odsłona KINA ORANGE w Chojnowie już 25 listopada - „Śniadanie do łóżka” i „Mysi agenci”. Zapraszamy!

Chojnowskie rozmaitości

Plebiscyt "Gazety Wrocławskiej"

W ostatnich miesiącach na łamach "Polski The Times Gazety Wrocławskiej" przebiegał plebiscyt na najlepszego gospodarza miasta, gminy, ostatnich dwudziestu lat.

Każda gmina miejska i wiejska miała do wyboru po kilka nazwisk urzędujących byłych i obecnych włodarzy.

Miło jest nam donieść że gospodarzem XX.lecia gminy miejskiej Chojnów, w tym plebiscycie został burmistrz Jan Serkies. Gratulujemy.



Chojnowskie Stowarzyszenie Przyjaciół Miast Partnerskich

zaprasza osoby dorosłe
na **bezpłatne zajęcia**
z podstaw języka niemieckiego,
które odbywać się będą
we wtorki o godz. 16⁰⁰
w Sali Edukacyjnej
w Miejskiej Bibliotece Publicznej
w Chojnowie.

Ilość miejsc ograniczona – decyduje kolejność zgłoszenia się
w Dziale dla Dorosłych MBP (tel. **76 818 83 46**)

Dyżury aptek w niedziele i święta - listopad, grudzień 2010

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Apteka „Pod Słońcem”: tel. 076 81-88-452 | 28.11.10, 26.12.10 |
| 2. Apteka „Salix”: tel. 076 81-88-301 | 05.12.10 |
| 3. Apteka „Melisa”: tel. 076 81-91-658 | 12.12.10 |
| 4. Apteka „Farmed”: tel. 076 81-81-136 | 19.12.10 |
| 5. Apteka „Stokrotka”: | 21.11.10, 25.12.10 |

Godziny dyżurów:

- sobota: zwykle godziny otwarcia oraz 17:00 - 18:00,
- niedziela lub święto: 9:00 - 13:00 oraz 17:00 - 18:00

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

ogłasza

trzeci przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następujących nieruchomości położonych w obrębie 6 miasta Chojnowa, przeznaczonych pod zabudowę garażami (ul. Parkowa-Łokietka), dla których Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr **LE1Z/00013613/1**:

Lp.	Nr działki	Pow. działki w m ²	Cena wywoławcza w zł (w tym podatek VAT 22 %)	Wadium w zł
1.	278/13	19	3.710,00	700,00
2.	278/15	19	3.710,00	700,00
3.	278/16	19	3.710,00	700,00
4.	278/17	19	3.710,00	700,00
5.	278/18	19	3.710,00	700,00
6.	278/19	19	3.710,00	700,00
7.	278/20	19	3.710,00	700,00
8.	278/21	19	3.710,00	700,00
9.	278/22	19	3.710,00	700,00
10.	278/23	18	3.520,00	700,00
11.	278/24	19	3.710,00	700,00

Nieruchomości wolne są od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie są przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. W planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa nieruchomości przeznaczone są pod obsługę komunikacji - zespół garaży samochodowych. Gmina posiada zatwierdzony projekt budowlany i pozwolenie na budowę zespołu garaży dla samochodów osobowych Nr AB.7351/318/03 z dnia 21-07-2003 r. Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się w dniu **21 grudnia 2010 r.** o **godz. 11.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów. Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że nieruchomość będzie nabywana z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

Wadium (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia **15 grudnia 2010 r.** na konto Nr **39 8644 0000 0000 2121 2000 0050** Urząd Miejski, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów lub w kasie tut. Urzędu (ze wskazaniem nr działki). Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów

oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/.

Ustala się postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż **40,00 zł**.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Nr **138644 00000001490620000020** Miasto Chojnów, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Pierwszy przetarg na sprzedaż nieruchomości odbył się dnia 27 lipca 2010 r., drugi odbył się 29 września 2010 r.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 81-86-680**. Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: bip.chojnow.net.pl

Na ostatniej sesji

10 listopada ustępujący radni odbyli swoje ostatnie posiedzenie. Była to zatem sesja podsumowań i podziękowań. Przewodniczący rady Jan Skowroński w imieniu pozostałych 14 rajców dziękował za współpracę dyrektorom i kierownikom jednostek podległych, dyrektorom placówek oświatowych, naczelnikom wydziałów urzędu miejskiego, przedstawicielom służb mundurowych i organizacji pozarządowych. Jak podkreślał przewodniczący czteroletnia współpraca układała się wzorcowo, radni chętnie korzystali z sugestii i opinii, czerpali z wieloletnich doświadczeń współpracowników. Podobne zdania padały z drugiej strony.

Na tej ostatniej sesji radni wysłuchali między innymi sprawozdań z 4. lat dotyczących pracy burmistrza, działalności komisji problemowych Rady Miejskiej, zapoznali się także z podsumowaniem ich własnej pracy. Podjęto też kilka istotnych dla miasta uchwał - m.in. w sprawie uchwalenia Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na rok 2011; uchwalenia Miejskiego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie; Programu współpracy Miasta Chojnowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2011; w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych. eg

Sprawozdanie z pracy Burmistrza Miasta Chojnowa za lata 2007 - 2010

I. W zakresie inwestycji wykonano m.in. następujące zadania:

1. Wymiana nawierzchni ul. Żeromskiego.
2. Wymiana stolarki okiennej w budynkach Gimnazjum nr 1, Gimnazjum Nr 2 i w jednostkach podległych.
3. Modernizacja budynku „D” dla potrzeb dydaktycznych i remont pokrycia dachów budynku „A” i „B” w Szkole Podstawowej nr 4.
4. Przebudowa dojścia do budynku przy ul. Szpitalnej 6 - Przychodnia Rejonowa - Oddział Rehabilitacji.
5. Budowa ul. Tuwima wraz z przebudową sieci wodno-kanalizacyjnej.
6. Remont kładki dla pieszych nad rzeką Skorą.
7. Budowa sieci kanalizacji ogólnospławnej i przebudowa sieci wodociągowej w ul. Skłodowskiej.
8. Budowa trybun sportowych i parkingu oraz modernizacja kortów tenisowych, montaż kolektorów słonecznych na budynku szatni na stadionie K.S. Chojnowianka.
9. Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Małachowskiego.
10. Budowa ul. Łużyckiej wraz z budową sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.
11. Remont pomieszczeń biurowych Wydziału Finansowo-Budżetowego w Urzędzie Miejskim.
12. Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej dla zespołu budynków jednorodzinnych w ul. Bielawskiej.
13. Budowa studni głębinowej na terenie przy MOKSiR.
14. Budowa nawierzchni ul. Rzemieślniczej wraz z kanalizacją ogólnospławną.
15. Budowa kompleksu sportowego „Moje boisko Orlik 2012”.
16. Urządzenie terenów rekreacyjno-sportowych przy MOKSiR - montaż siłowni terenowej i placu zabaw, wykonanie boiska treninowego i ogrodzenia z bramami wjazdowymi.
17. Budowa w.c. miejskiego przy ul. Wolności.
18. Przebudowa i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami oraz budowa rurociągu tłocznego kanalizacji sanitarnej w ul. Okrzei.
19. Remont elewacji i dachu Muzeum Regionalnego.
20. Modernizacja monitoringu miasta Chojnowa: - wymieniono kamerę w Rynku, naprawiono kamerę przy Pl. Dworcowym, zmodernizowano urządzenie do archiwizacji zarejestrowanych zdarzeń, które znajduje się na terenie Komisarzatu Policji.

21. Wymiana instalacji centralnego ogrzewania w Urzędzie Stanu Cywilnego.
22. Remont chodników z wymianą nawierzchni przy Pl. Dworcowym.
23. Kapitałny remont sali gimnastycznej wraz z zapleczem socjalnym w Gimnazjum Nr 1.
24. Wymiana wewnętrznej instalacji elektrycznej oraz instalacji odgromowej w Gimnazjum nr 1, malowanie pomieszczeń i wymiana drzwi wewnętrznych.
25. Modernizacja kaplicy cmentarnej na Cmentarzu Komunalnym.
26. Budowa ogrodzenia rozbudowywanej części Cmentarza Komunalnego.
27. Wykonano oświetlenie w ulicach: Broniewskiego, Brzozowej, Krótkiej, Bohaterów Powstania Warszawskiego, Sempołowskiej, Kilińskiego, Kochanowskiego i Grunwaldzkiej.
28. Oświetlenie przejścia z ul. Sobieskiego do ul. Parkowej (dojście do cmentarza od strony Parku Piastowskiego).
29. Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej Nr 3.
30. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej w ul. Fabrycznej, pl. Dworcowym, ul. Kościuszki wraz z przepompownią ścieków.
31. Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnych w ulicach: Niemcewicza, Rejtana, Skargi, Chmielnej, Rynek, Królowej Jadwigi, Ściegienego i Pl. Zamkowy, Moniuszki i Głowackiego.
32. Budowa ulicy Bohaterów Powstania Warszawskiego.
33. Rozbudowa bazy dydaktyczno-sportowej w Gimnazjum Nr 2 (remont sali gimnastycznej wraz z zapleczem socjalnym).
34. Budowa sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej w rejonie ulic: Asnyka, Południowej, Złotoryjskiej.
35. Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Legnickiej oraz przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych w ul. Kolejowej i Legnickiej.
36. Budowa międzyszkolnego basenu krytego przy Szkole Podstawowej Nr 4.
37. Remont Baszty Tkaczy.
38. Rozpoczęto Rewitalizację Rynku.
39. Rozpoczęto Adaptację Domu Schrama na Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji.

II. W zakresie oświetlenia i drogownictwa m.in.:

1. Przeprowadzono wymianę opraw oświetlenia ulicznego na energooszczędne sodowe.

2. Przeprowadzono kwartalne przeglądy stanu oświetlenia ulicznego z przedstawicielami EnergiaPro Koncern Energetyczny.
3. Zamontowano 16 zegarów astrologicznych sterujących oświetleniem ulicznym, w celu dokładniejszego regulowania czasu świecenia.
4. Przeprowadzono przeglądy gwarancyjne wykonanych instalacji oświetlenia ulicznego.
5. Wykonano naprawy cząstkowe nawierzchni asfaltowych ulic miejskich przy użyciu emulsji i grysów.
6. W ramach kampanii Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu oraz Europejskiego dnia bez samochodu wprowadzono zmianę organizacji ruchu drogowego na jednokierunkowy w ciągach ulic: Królowej Jadwigi - Ściegienego i Komuny Paryskiej na odcinku od ulicy Niemcewicza do ul. Ciemnej.
7. Wprowadzono zmianę organizacji ruchu drogowego na ul. Tkackiej - ruch jednokierunkowy od ul. Niemcewicza do ul. Ciemnej i na ul. Długosza - ruch jednokierunkowy od ul. Legnickiej do ul. Kwiatowej.
8. Wprowadzono zmianę organizacji ruchu drogowego w rejonie skrzyżowania ulic Chmielna - Złotoryjska - Piotrowicka.
9. Przeprowadzono prace związane z odnowieniem oznakowania poziomego: przejścia dla pieszych w ciągach dróg miejskich ze szczególnym uwzględnieniem szkół, przedszkoli, świetlic szkolnych, wykonano oznakowanie miejsc parkingowych dla osób niepełnosprawnych.
10. Nadzorowano prace związane z przeprowadzeniem akcji zimowej na terenie miasta.
11. Wyrównywano drogi gruntowe sprzętem mechanicznym.
12. Wymieniono słupki z łańcuchami na chodniku przy ul. Legnickiej i ul. Kolejowej.
13. Przeprowadzono przeglądy gwarancyjne wykonanych nawierzchni ulic - Żeromskiego, Łużyckiej, Samorządowej, Spacerowej, Cichej, Młynarskiej, Kazimierza Wielkiego, Broniewskiego, Maczka, Łokietka.
14. Wydano 40 decyzji na zajęcie pasa drogowego.
15. Zawarto porozumienie z Zarządem Powiatu Legnickiego na zimowe utrzymanie dróg powiatowych w granicach administracyjnych miasta. Zimowe utrzymanie dróg prowadzi Chojnowski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.
16. Przeprowadzono konserwację elementów stalowych mostu przy ul. Złotoryjskiej wraz z barierami drogowymi.

Na ostatniej sesji

17. Podpisano porozumienie dotyczące współfinansowania remontu ul. Legnickiej i ul. Kolejowej ze Starostwem Powiatowym w Legnicy.
18. Zamontowano lustro drogowe na skrzyżowaniu ul. Paderewskiego z ul. Chrobrego w celu poprawy bezpieczeństwa.
19. Zlecono wykonanie parkingu przy ul. Chrobrego.
20. Wykonano dokumentację techniczną na oświetlenie ul. Zielonej.
21. Wykonano projekt budowy ul. Bielawskiej.

III. W zakresie organizacji prac interwencyjnych, publicznych i społecznie użytecznych m.in.:

W latach 2007-2010 realizowano zatrudnienie dla 519 osób w ramach prac interwencyjnych, publicznych i społecznie-użytecznych. Realizowano następujące zadania:

1. Roboty remontowe - malarskie w przed-szkolach Nr 1 i Nr 3,
2. Remonty polegające na odnowieniu pomieszczeń w budynkach USC, Gimnazjum Nr 2, Gimnazjum Nr 1, Szkoły Podstawowej Nr 4, Urzędu Miejskiego, Muzeum Regionalnego,
3. Odnowienie elewacji zewnętrznych na budynkach USC, MOKSiR, muru obronnego przy Muzeum, Szkoły Podstawowej Nr 3, MOPS, fundamenty i ściany budynku przyległego do ogrodu zabaw przy MOKSiR.
4. Remonty i malowanie elewacji budynków.
5. Budowa ogrodzenia placu zielonego przy MOKSiR.
6. Obsługa sezonowa utrzymania terenów zielonych nie objętych przetargiem oraz ogrodów zabaw łącznie z nasadzeniami drzew i krzewów oraz wykaszanie skarp rzeki Skorej,
7. Porządkowanie terenów komunalnych, działek przeznaczonych do sprzedaży.
8. Wymiana nawierzchni chodników przy ulicach: Katedralnej, Grottgera, Grunwaldzkiej, Sobieskiego, Komuny Paryskiej, Krasickiego, Długosza, Szpitalnej, Kazimierza Wielkiego, Pl. Wozów, Witosa 4-6,
9. Wymiana chodnika łączącego ul. Paderewskiego z ul. Brzozową oraz na posesji Przed-szkola Nr 1 i na terenie stadionu miejskiego.
10. Wykonanie przyłącza i podłączenie toalety w Parku Śródmiejskim.
11. Całoroczna obsługa sprzątania budynku Urzędu Miejskiego, Urzędu Stanu Cywilnego, Domu Schrama i Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji,
12. Porządkowanie terenów komunalnych, dokonywanie rozbiórek małych budowli, likwidacja dzikich wysypisk śmieci.
13. Wykonywanie elementów małej architektury na terenie miasta, w tym:
 - ogrodu zabaw na terenie MOKSiR,
 - ogrodzeń przy boisku ORLIK, przy kortach MOKSiR i przy boisku wielofunkcyjnym,
 - ogrodzenia terenu działek przy ul. Bielawskiej.
14. Wykonanie nowych nawierzchni z polbruki wraz z podbudową na obiektach boiska wielofunkcyjnego przy SP Nr 3, kortów przy

MOKSiR, dojścia do ogrodu zabaw - MOKSiR, poszerzenia dojścia do boiska ORLIK na ul. Kilińskiego.

15. Wymiana krawężnika drogowego na ul. Paderewskiego i ul. Sempołowskiej.
16. Prace polegające na wykonaniu dojść do budynków na ul. Grottgera 4, Kościuszki 16 i miejsc pod ustawienie pojemników do selektywnej zbiórki odpadów przy ul. Komuny Paryskiej, Broniewskiego i Grottgera.
17. Budowa instalacji do zasilania w wodę kortów i boisk sportowych - MOKSiR.
18. Oczyszczenie rowów na terenie Parku Piastowskiego i wyłożenie kamieniem polnym i faszyną.
19. Oczyszczenie Parku Piastowskiego z młodych odrostów drzew i krzewów.
20. Regulacja krawężnika drogowego przy ul. Chmielnej i Piotra Skargi w związku z wymianą nawierzchni jezdni.
21. Wymiana nawierzchni chodnika przy ulicy Piotra Skargi z asfaltu na nawierzchnię z polbruki.
22. Przebudowa chodnika z płytek na części ulic Chmielnej i Piotra Skargi.
23. Wykonanie izolacji fundamentów budynku MOPS.
24. Wymiana nawierzchni chodnika na ul. Bohaterów Powstania Warszawskiego.
25. Malowanie fragmentu elewacji budynku MOKSiR, renowacja schodów oraz malowanie pomieszczenia muzycznego.
26. Malowanie holi w SP-4.
27. Malowanie korytarzy i klatki schodowej w SP-3.
28. Malowanie wszystkich pomieszczeń budynku Gimnazjum Nr 1 po remoncie instalacji elektrycznej oraz remont dachu papowego na łączniku.
29. Malowanie pomieszczeń Warsztatu Terapii Zajęciowej.
30. Wykonano szereg prac konserwacyjnych i porządkowych na terenie obiektu Oczyszczalni Miejskiej w Goliszowie.
31. Przebudowa chodników z polbruki na ulicach Witosa od ul. Boh. Getta Warszawskiego do Małachowskiego oraz Małachowskiego od Stadionu do ul. Dąbrowskiego.
32. Ułożono z worków z piaskiem podwyższenie korony wału przeciwpowodziowego, obsypano ziemią i posiano trawę, zgodnie z zaleceniami Dolnośląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych Oddział w Legnicy.
33. Wykonano adaptację części piwnic w Domu Schrama.
34. Trwają prace przy wymianie nawierzchni chodnika przy ul. M. Reja.
35. Wykonano niezbędne roboty konserwacyjne na rowach KS odprowadzających wody opadowe i ścieki.
36. Zatrudnieni pracownicy prac interwencyjnych i robót publicznych uczestniczyli w przygotowaniach i obsłudze imprez masowych organizowanych na terenie miasta.
 - Część pracowników była delegowana do wykonywania prac w CHZGKiM.

IV. W zakresie zieleni miejskiej m.in.:

1. Wykonano dokumentację techniczną:
 - projekt zagospodarowania zabytkowego Parku Śródmiejskiego łącznie z oświetleniem;
 - projekt zagospodarowania ciągu pieszego wzdłuż rzeki Skory wraz z terenem rekreacyjnym i oświetleniem na odcinku od ul. Wolności do ul. Legnickiej.
2. Przesadzono 3 drzewka z terenu Szkoły Podstawowej Nr 4 w związku z budową basenu (2 szt. - ul. Chmielna, 1 szt. - ul. Samorządowa).
3. Dokonano wycinki drzew zagrażających bezpieczeństwu, korekty drzew na ul. Królowej Jadwigi oraz na cmentarzu komunalnym.
4. Zamontowano 8 szt. kolumn kwiatowych i 360 szt. donic z kwiatami na słupach oświetlenia ulicznego.
5. Przeprowadzono redukcję koron drzew oraz zdjęcie posuszu na terenie miasta.
6. Wykonano cięcia korygujące drzew w rejonie boiska wielofunkcyjnego w Parku Piastowskim i na ul. Paderewskiego.
7. Zagospodarowano tereny zielone przy ul. Szpitalnej i przy ul. Lubińskiej - Przelot.
8. Posadzono 241 szt. drzew (m.in. 49 w Parku Śródmiejskim, 10 przy ul. Legnickiej, 20 na ul. Samorządowej, 17 przy Morskim Oku, 114 na terenie MOKSiR,).
9. Dokonano wycinki 127 szt. drzew suchych i zagrażających bezpieczeństwu w Parku Piastowskim, na terenie Cmentarza Komunalnego, przy ul. Dąbrowskiego, ul. Chmielnej, ul. Królowej Jadwigi, ul. Konarskiego, ul. Legnickiej, ul. Fabrycznej i na terenach prywatnych.
10. Wymieniono część palików oraz mocowań zabezpieczających młode drzewa posadzone w latach poprzednich.

V. Z zakresu GGiOŚ m.in.:

1. Sprzedano na rzecz dotychczasowych najemców 246 lokali mieszkalnych przy zastosowaniu 95% i 92% bonifikaty i 4 lokale użytkowe przy ul. Kolejowej 24, Rynek 23 i 24, ul. Legnickiej 17 oraz 6 garaży przy ul. Dąbrowskiego, Witosa i Drzymały.
2. Sprzedano 7 działek na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej przy ul. Kościuszki, ul. Paderewskiego, ul. Legnickiej, ul. Wyspiańskiego, ul. Małachowskiego, ul. Łokietka, ul. Głowackiego i ul. Kolejowej.
3. Sprzedano w drodze przetargu ustnego nieograniczonego:
 - * nieruchomość zabudowaną budynkiem mieszkalnym i gospodarczym położoną przy ul. Złotoryjskiej 3, zabudowaną bud. mieszkalnym przy ul. Głowackiego, zab. bud. warsztatowym przy ul. Witosa, trzy nieruchomości zab. bud. gospodarczymi i magazynem technicznym przy ul. Fabrycznej, zab. budynkami przy ul. Kościuszki 26 (były „Hosmet”), zab. budynkiem użytkowym przy ul. Chmielnej 17A, budynkiem gospodarczym przy ul. Kilińskiego, zab. budynkami przy ul. Kościuszki 28 (były „GS”), zabudowaną garażem przy ul. Witosa, zab. budynkiem magazynowym przy ul. Drzymały,

Na ostatniej sesji

* 4 lokale użytkowe przy ul. Legnicka 38, ul. Kolejowa 18, ul. Wolności 1, Rynek 38,
* 5 lokali mieszkalnych przy ul. Krasickiego 2, ul. Sienkiewicza 7, ul. Dąbrowskiego 11, ul. Mickiewicza 13 i ul. Witosa 14,
* 42 działki pod budowę garaży przy ul. Parkowej, 2 przy ul. Legnickiej i 2 działki przy ul. Zielonej,
* 27 działek pod zabudowę jednorodzinną przy ul. Małachowskiego, Złotoryjskiej, Kopernika, Getta Warszawskiego, Kwiatowej, Młynarskiej, Królowej Jadwigi, Kilińskiego, Słonecznej, Solskiego,
* 2 nieruchomości niezabudowane przy ul. Parkowej, z przeznaczeniem pod CPN i przy ul. Lubińskiej z przeznaczeniem pod usługi.
4. Dokonano zamiany działek z osobami fizycznymi w celu uregulowania przebiegu drogi - ul. Głowackiego oraz w celu pozyskania działek pod zabudowę mieszkaniową przy ul. Bielawskiej.
5. w 2009 roku zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta opracowano projekt zagospodarowania terenu przy ul. Łużyckiej pod zabudowę jednorodzinną, w wyniku którego wydzielono 8 działek.
6. Na wniosek gminy w drodze komunalizacji uzyskano prawo własności nieruchomości o łącznej powierzchni 17,94 ha, ujętych w planie zagospodarowania jako użytki rolne i drogi gminne oraz teren obejmujący stanowiska PKS-u, tereny zieleni i chodnik przy Pl. Dworcowym.
7. Przejęto w formie darowizny od Powiatu Legnickiego dwie drogi Rynek oraz część ul. Legnickiej,
8. Opracowano wnioski w celu pozyskania funduszy:
* z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na realizację zadania pn. remont dachu i elewacji Muzeum Regionalnego w Chojnowie, dofinansowanie w ramach Programu Dziedzictwo Kulturowe - priorytet 1 Rewaloryzacja zabytków nieruchomych i ruchomych,
* z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na realizację zadania pn. renowacja i adaptacja Baszty Tkaczy dla potrzeb muzealnictwa - dofinansowanie w ramach Programu Dziedzictwo Kulturowe - priorytet 1 Ochrona Zabytków oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego,
* z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego na zadanie pt. "Modernizacja i konserwacja rowu melioracyjnego - melioracje szczegółowe, rów KS".
9. Z zakresu ochrony zabytków:
* założono Gminną ewidencję zabytków w formie kart adresowych i dokumentacji zdjęciowej oraz wersję elektroniczną,
* zamontowano tablice informacyjne na 6 obiektach wpisanych do rejestru zabytków.
10. Wydano 105 decyzji, w tym 4 odmowne w sprawie przekształcenia prawa użytkownika wieczystego w prawo własności, przysługujące osobom fizycznym, obejmujące grunty o powierzchni 10,97 ha.
11. Zawarto 80 umów dzierżawy tj. na grunty użytkowane rolniczo, na prowadzenie działal-

ności handlowej na targowisku miejskim, na ogrody przydomowe oraz zgodnie z uchwałą co roku podwyższono opłaty z tytułu czynszu dzierżawnego o współczynnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych.

12. Wydano 6 decyzji przekazujących nieruchomości w trwałe zarząd dla jednostek budżetowych tj. 4 szkół i 2 przedszkoli.

13. Rozwiązano umowę użyczenia nieruchomości położonej przy ul. Drzymały i przeznaczono do sprzedaży w drodze przetargu nieograniczonego oraz nieruchomości położonej przy ul. Małachowskiego i przekazano w użyczenie dla MOKSiR.

14. Wydano 68 decyzji na podział działek.

15. Wydano 26 zaświadczeń w sprawie zmiany nazwy ulicy, 37 zaświadczeń w/s numeracji nieruchomości oraz 11 zaświadczeń dot. spraw emerytalno-rentowych, opłaty adiacenckiej, kosztów wykupu lokalu.

16. Przygotowano i przeprowadzono 106 przetargów na sprzedaż i dzierżawę nieruchomości,

17. Przygotowano wniosek o powiększenie obszaru podstrefy Chojnów o nieruchomość położoną przy ul. Kraszewskiego, zakończony powiększeniem obszaru LSSE o 2,37 ha.

W wyniku przetargu ustnego nieograniczonego sprzedano dwie nieruchomości objęte granicami Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej - w 2007 dla „Impel-Perfekta” o pow. 1,79 ha oraz w 2008 r dla „Feerum” S.A. o pow. 1,58 ha, położone przy ul. Okrzei.

18. Z zakresu nadzoru nad gospodarką drzewostanem:

* wydano 94 decyzje zezwalające na usunięcie zagrożających drzewa w tym 5 naliczających opłaty oraz 10 odmawiających zezwolenia na usunięcie.

19. Z zakresu promocji i edukacji ekologicznej:
* co roku w miesiącu wrześniu koordynowano akcją: „Sprzątanie Świata” na terenie miasta oraz promowano i koordynowano Europejski Tydzień Zrównoważonego Transportu,, i „Dzień bez samochodu”.

20. Z zakresu zarządzania kryzysowego:

* wydano 13 decyzji o nałożeniu świadczeń w tym 10 uchylających obowiązki,

* prowadzono i nadzorowano zagrożenia powodziowe,

* sporządzono plan reagowania kryzysowego dla miasta Chojnowa,

* zakupiono agregat prądotwórczy dla celów zarządzania kryzysowego,

* przeprowadzono treningi alarmowania i ostrzegania ludności.

21 Z zakresu gospodarki odpadami:

* wydano 31 postanowień w sprawie programów gospodarki odpadami.

22. Z zakresu oddziaływania na środowisko:

* wydano 27 decyzji w sprawie środowiskowych uwarunkowań zgody na realizację przedsięwzięcia,

* wydano 3 decyzje o zwrocie opłaty skarbowej.

23. Przeprowadzono spis rolny w 2010r.

VI. W zakresie gospodarki mieszkaniowej m.in.:

1. Przydzielono:

- 23 lokale mieszkalne,

- 54 lokale socjalne,

- 10 lokali zamiennych,

- 51 lokali po śmierci najemcy,

- 22 lokale po wyprowadzeniu się najemcy

W latach 2007-2010 przedłużono 199 umów najmu lokali socjalnych

VII. Pozyskane środki zewnętrzne - dotacje

W zakresie pozyskiwania środków zewnętrznych w latach 2006-2010 otrzymano 13.063.176 zł, z tego:

w 2007 roku otrzymaliśmy 559.084 zł:

- na oświatę 59.228 zł (Program Uczenie się przez całe życie „Comenius” - 3.185 zł - dofinansowanie do wycieczek edukacyjnych - 3.015 zł, monitoring w szkołach - 53.027 zł,

- na ochronę zdrowia - dotacja z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w wysokości 66.783 zł, na usuwanie barier architektonicznych (windy przy ul. Grodzkiej - laboratorium),

- na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska - dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na kwotę 85.600 zł, tj. na budowę rurociągu tłocznego, kanalizacji sanitarnej przy ul. Okrzei - 24.700 zł, na budowę kanalizacji ogólnospławnej oraz przebudowę sieci wodociągowej w ul. Skłodowskiej 44.000 zł, i budowę sieci kanalizacji ogólnospławnej w ul. Tuwima i Broniewskiego kwotę 16.900 zł.

- na organizację prac społecznie użytecznych i interwencyjnych pozyskano środki z Powiatowego Urzędu Pracy w wysokości 195.201 zł,

- na kulturę fizyczną i sport pozyskano dotację z Ministerstwa Sportu i Turystyki w kwocie 152.272 zł. Środki te uzyskano na modernizację boiska wielofunkcyjnego przy ul. Małachowskiego.

W 2008 roku otrzymaliśmy kwotę 1.423.817 zł:

- na oświatę 15.315,94 zł, dofinansowanie do nauczania języka angielskiego w szkołach podstawowych,

- na pomoc socjalną z tytułu realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki kwotę 170.119 zł,

- w gospodarce komunalnej i ochronie środowiska kwotę 82.600 zł, dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przeznaczona na budowę sieci kanalizacji ogólnospławnej - ul. Rzemieślnicza - 23.600 zł, na budowę sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla planowanego zespołu budynków jednorodzinnych przy ul. Bielawskiej 59.000 zł.

Na organizację prac społecznie użytecznych, publicznych i interwencyjnych pozyskano środki z Powiatowego Urzędu Pracy w wysokości 291.771 zł,

- na kulturę fizyczną i sport w Chojnowie pozyskano dotację na realizację Programu „Moje boisko - Orlik 2012” w kwocie 666.000 zł, z tego: z Urzędu Marszałkowskiego 333.000 zł i Dolnośląskiego

Urzędu Wojewódzkiego również 333.000 zł,

- na remont dachu i elewację budynku Muzeum Regionalnego w Chojnowie otrzymano dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w kwocie - 198.000 zł.

Na ostatniej sesji

W 2009 roku otrzymaliśmy kwotę 3.383.190 zł: - na oświatę 2.384.904 zł, tj. Program Uczenie się przez całe życie „Comenius” - w kwocie 102.146 zł (Szkoła Podstawowa Nr 3 i Gimnazjum Nr 1), dotacja na zakup pomocy dydaktycznych „Radosna szkoła”, - 23.851 zł, z Ministerstwa Sportu i Turystyki na dofinansowanie budowy międzyszkolnego basenu krytego przy szkole Podstawowej nr 4 w Chojnowie kwotę - 2.062.334 zł i na budowę boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej nr 3 - 196.573 zł, - na pomoc socjalną z tytułu realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki kwotę 169.277 zł, - w gospodarce komunalnej i ochronie środowiska dotację w kwocie 44.700 zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na budowę kanalizacji sanitarnej tłocznej w ul. Kraszewskiego, Fabryczna, Plac Dworcowy, Kościuszki, Natomiast dotację w wysokości 442.858 zł, z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego na przebudowę sieci wodno-kanalizacyjnej w ul. Niemcewicza, Rejtana, Skargi, Chmielnej, Rynek, Królowej Jadwigi, Ściegiennego i Pl. Zamkowy, - na organizację prac społecznie użytecznych, publicznych i interwencyjnych pozyskano środki z Powiatowego Urzędu Pracy w wysokości 341.449 zł, W 2010 roku pozyskano środki w wysokości 7.697.084 zł: - na modernizację rowów melioracyjnych kwotę 30.000 zł, z Urzędu Marszałkowskiego,

- oświatę z Ministerstwa Sportu i Turystyki na dofinansowanie budowy międzyszkolnego basenu krytego przy Szkole Podstawowej nr 4 kwotę 1.037.666 zł, - na pomoc socjalną z tytułu realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki kwotę 146.354 zł, - w gospodarce komunalnej i ochronie środowiska kwotę 198.000 - dotację z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na budowę sieci wodociągowej kanalizacji sanitarnej oraz deszczowej w rejonie ulic: Asnyka, Południowej i Złotoryjskiej - Etap - I, - na projekt pn. Adaptacja Domu Schrama na Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji kwotę 1.631.938 zł, - na projekt pn. Rozwój społeczno-gospodarczy obszaru śródmiejskiego poprzez rewitalizację ciągu ulic: Rynek, Plac Zamkowy, ul. Królowej Jadwigi, ul. Grottgera, ul. Ściegiennego, ul. Rynek, (do ul. Reja) - Etap I kwotę 4.015.880 zł, ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, - na organizację prac społecznie użytecznych, publicznych i interwencyjnych pozyskano środki z Powiatowego Urzędu Pracy w wysokości 430.544 zł, - na modernizację Baszty Tkaczy dotację w kwocie 140.000 zł, (z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego - 100.000 zł, a 40.000 zł, z Urzędu Marszałkowskiego), - na konserwację pomników przyrody - 5.000 zł, Zwiększona została subwencja oświatowa o kwotę 61.700 zł, z przeznaczeniem na dofinan-

sowanie do wymiany wewnętrznej instalacji elektrycznej w Gimnazjum Nr 1.

W okresie trwania kadencji pozyskano 13.063.176 zł tj. z:

- 1/ Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 410.900 zł,
- 2/ Ministerstwa Sportu i Turystyki 3.448.845 zł,
- 3/ Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego - 815.858 zł,
- 4/ Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego - Program Operacyjny - 5.647.819 zł,
- 5/ Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego - 298.000 zł,
- 6/ Powiatowego Urzędu Pracy - 1.425.655 zł,
- 7/ pozostałe środki w kwocie 1.016.098 zł pozyskaliśmy z: Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego, Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji - Kapitał Ludzki, Ministerstwa Edukacji Narodowej.

- Serdecznie dziękuję za efektywną i intensywną pracę w minionej kadencji radnym, dyrektorom oraz pracownikom jednostek podległych, a także pracownikom urzędu - kończył sprawozdanie burmistrz - Pragnę podkreślić ich ogromne zaangażowanie i pomoc w realizacji planowanych przedsięwzięć na rzecz Chojnowa i jego społeczności. Dziękuję też mieszkańcom naszego miasta za wspieranie działań, konstruktywną krytykę i słowa sympatii.

Pedagog, nauczyciel, artysta...

12 października, w piątek, o godzinie 17.00 odbył się w Muzeum Regionalnym w Chojnowie wernisaż wystawy malarstwa Ireneusza Józefczuka. W wernisażu wzięli udział licznie przybyli goście, także spoza Chojnowa. Po przywitaniu gości i znakomicie znanego w tutejszym środowisku Ireneusza Józefczuka, któremu towarzyszyła żona i syn Jakub, krótko jego drogę twórczą i osiągnięcia na niwie artystycznej przypomniał dyrektor muzeum. Ireneusz Józefczuk urodzony w Dubience na Lubelszczyźnie od 1960 roku jest związany z Dolnym Śląskiem. W latach 1976-1980 ukończył Państwowe Studium Pedagogiczne przy Technikum Samochodowym w Legnicy, równocześnie brał udział w zajęciach w Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu, które miały go przygotować do studiów na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. W latach 1982-1986 studiował malarstwo i rzeźbę na Wydziale Artystyczno-Pedagogicznym Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Pracował w szkole podstawowej w Krzywej i Zamienicach, od 1982 roku uczył w Chojnowie. W 1995 roku został członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków. Nadal uczy wychowania plastycznego w chojnowskich gimnazjach. Wśród jego uczniów jest kilkoro absolwentów uczelni artystycznych, między innymi we Wrocławiu i Zielonej Górze. Bierze czynny udział w życiu artystycznym



środowiska plastycznego. Jest niezwykle pracowity, ma za sobą ponad 600 pasteli, ponad 100 prac malarskich i 30 rzeźb. Znakomicie opanował technikę pasteli, ostatnio coraz częściej sięga po farby olejne. Maluje głównie pejzaże i martwe natury. Wystawa w Muzeum Regionalnym jest kolejną wystawą indywidualną Ireneusza Józefczuka. Na wystawie pokazuje ponad 50 najnowszych swoich prac, które powstały, poza kilkoma wcześniejszymi, w 2010 roku. Trzydzieści cztery prace zostały wykonane techniką olejną, pozostałe to pastele, niezwykle dynamicznie i z temperamentem malowane. Pośród nich trzy pastele są reminiscencją z podróży do Włoch. Zauroczony Wenecją, poświęcił jej dwa ładne pastele, jeden pokazuje Weronę. Pozostałe to pejzaże z okolic Chojnowa, wśród których na wyróż-



nienie zasługują dwa, bardziej płaszczyznowo, syntetycznie potraktowane pastele, co jest nowym, dotąd nieznanym rysem w jego twórczości, dodajmy bardzo interesującym. Przy niewątpliwych zaletach kompozycyjnych, a nade wszystko kolorystycznych, należy je uznać za bardzo udane realizacje. Wystawa obfituje w prace olejne, malowane na płótnie, wszystkie bez wyjątku zrealizowane w 2010 r. Po długiej dominacji pasteli w jego dorobku, są one miłym zaskoczeniem dla odbiorcy. I wśród nich pojawiają się tematy włoskie. Na dwóch utrwalił Wenecję, na jednym odnajdujemy charakterystyczną sylwetkę kościoła Santa Maria della Salute nad Canale Grande. Wyjąwszy dwa obrazy, które dołączono ze zbiorów Muzeum Regionalnego, wszystkie prace są na sprzedaż.

Wystawa ulokowana w jednej z sal wystaw czasowych na parterze i w piwnicach, potrwa do połowy grudnia. Można ją zwiedzać w godzinach otwarcia muzeum od 8.00 do 16.00, w soboty od 11.00 do 16.00, oprócz niedziel i poniedziałków.

Jerzy Janus

WYBORY DO RAD GMIN, RAD POWIATÓW I SEJMIKÓW WOJEWÓDZTW 21 listopad 2010 r.

Jak głosować?!

Już w najbliższą niedzielę w godzinach 8 - 22 w sześciu lokalach na terenie naszego miasta chojnowianie „skreślać” będą swoich kandydatów na radnych miejskich, powiatowych, do sejmiku dolnośląskiego i na burmistrza. Z naszych obserwacji wynika, że nie wszyscy wiedzą jak głosować. Podajemy zatem reguły głosowania, a o szczegóły zawsze można zapytać komisję w lokalu wyborczym.

Idąc do urny otrzymacie Państwo cztery karty w różnych kolorach.

Biała karta to kandydaci **do Rady Miejskiej**. W tym przypadku wybieramy tylu kandydatów ilu radnych jest wybieranych w danym okręgu (lub mniejszą liczbę kandydatów). Wyborca głosuje stawiając znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwisk kandydatów z jednej listy lub z różnych list.

Na karcie koloru żółtego znajdziemy kandydatów **do Rady Powiatu**. Wyborca głosuje stawiając znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego kandydata z jednej tylko listy kandydatów.

Niebieska karta, to kandydaci **do Sejmiku Województwa**. Tu, podobnie jak na karcie żółtej zakreślamy tylko jednego kandydata.

Kolor różowy dotyczy **wyboru burmistrza**. W Chojnowie mamy jednego kandydata na to stanowisko. W tym przypadku głosujemy na kandydata stawiając znak „x” w kratce oznaczonej słowem „TAK” z lewej strony obok nazwiska kandydata. Natomiast wyborca głosuje przeciwko wyborowi kandydata, stawiając znak „x” w kratce oznaczonej słowem „NIE” z lewej strony obok nazwiska kandydata. Głos jest nieważny, jeżeli wyborca postawi znak „x” w obu kratkach lub nie postawi znaku „x” w żadnej kratce.

Okręg Wyborczy Nr 1 - MOKSiR - głosujemy na dwóch kandydatów

Lista nr 4 - KW Platforma Obywatelska RP

1. IWANICKI Henryk, lat 62,
2. CZYSZCZOŃ Andrzej Ryszard, lat 40,

Lista nr 5 - KW Prawo i Sprawiedliwość

1. PACZOSIK Eugeniusz, lat 56,

Lista nr 19 - KWW Rozwój Chojnowa

1. MATUSZEWSKI Andrzej, lat 51,
2. POZNAR Jerzy Tadeusz, lat 58,

Lista nr 20 - KWW Samorządność i Demokracja

1. POŁOWCZUK Edward Adam, lat 43,

Lista nr 21 - KWW Przymierze dla Samorządu Lokalnego

1. BOBYK Tadeusz, lat 60,
2. OSTAPIUK Waldemar Edward, lat 58.

Okręg Wyborczy Nr 2 - Szkoła Podstawowa nr 3 - głosujemy na trzech kandydatów

Lista nr 4 - KW Platforma Obywatelska RP

1. KOSIŃSKI Ryszard Jan, lat 49,
2. KILKUS Agnieszka Anna, lat 34,

Lista nr 5 - KW Prawo i Sprawiedliwość

1. MOSIEWICZ Edward Kazimierz, lat 61,

Lista nr 19 - KWW Rozwój Chojnowa

1. CHRZĄSZCZ Aleksandra Natalia, lat 45,
2. GRZECH Krzysztof, lat 54,
3. ORŁOWSKA Patrycja Żaneta, lat 25,

Lista nr 20 - KWW Samorządność i Demokracja

1. PODHORODECKI Czesław, lat 50,

Lista nr 21 - KWW Przymierze dla Samorządu Lokalnego

1. MARCINISZYN Ludwik, lat 63,
2. KRAWCZYK Bogusław Marek, lat 53.

Okręg wyborczy Nr 3 - Gimnazjum nr 2 - głosujemy na trzech kandydatów

Lista nr 4 - KW Platforma Obywatelska RP

1. GANG Tomasz Andrzej, lat 31,
2. WROTNIA Jolanta Maria, lat 59,

Lista nr 5 - KW Prawo i Sprawiedliwość

1. PABIS Piotr Stanisław, lat 27,
2. PERCHALUK Władysława, lat 50,
3. ZIELEŃ Mirosław, lat 39,

Lista nr 19 - KWW Rozwój Chojnowa

1. CHOPKOWICZ Jacek Bogdan, lat 41,
2. CZAPSKA Krystyna, lat 59,
3. MICHNEJ Danuta, lat 57.

Okręg wyborczy Nr 4 - Przedszkole Miejskie nr 1 - głosujemy na dwóch kandydatów

Lista nr 4 - KW Platforma Obywatelska RP

1. ŁAZAREWICZ Ryszard Andrzej, lat 52,
2. MAZIARSKA Bożena, lat 48,

Lista nr 5 - KW Prawo i Sprawiedliwość

1. BIELECKI Adam Artur, lat 39,
2. MAJKUT Tadeusz, lat 52,

Lista nr 19 - KWW Rozwój Chojnowa

1. ŁUKASZEWSKI Marek Bogusław, lat 47,
2. TARKOWSKI Jan, lat 58,

Lista nr 21 - KWW Przymierze dla Samorządu Lokalnego

1. KRAJEWSKI Józef, lat 66.

Okręg Wyborczy Nr 5 - Przedszkole Miejskie nr 3 - głosujemy na trzech kandydatów

Lista nr 4 - KW Platforma Obywatelska RP

1. CIEŚLA Maciej Jan, lat 43,
2. GAWRON Mirosław, lat 38,

Lista nr 5 - KW Prawo i Sprawiedliwość

1. ROMBAŁSKI Jan Franciszek, lat 63,
2. OSTROPOLSKI Władysław, lat 57,

Lista nr 19 - KWW Rozwój Chojnowa

1. KOWALCZYK Mariusz Jarosław, lat 40,
2. KUŁACZ Barbara Jolanta, lat 46,
3. SOBCZAK Andrzej Jerzy, lat 34,

Lista nr 21 - KWW Przymierze dla Samorządu Lokalnego

1. KASPRZAK Teresa, lat 55.

Okręg Wybrczy Nr 6 - Szkoła Podstawowa nr 4 - głosujemy na dwóch kandydatów

Lista nr 4 - KW Platforma Obywatelska RP

1. SZEWCZYK Mariusz Józef, lat 36,
2. NOGA Andrzej Ryszard, lat 56,

Lista nr 5 - KW Prawo i Sprawiedliwość

1. DEMIAŃCZUK Agnieszka, lat 30,
2. BERNASIEWICZ Elżbieta Danuta, lat 42,

Lista nr 19 - KWW Rozwój Chojnowa

1. SKOWROŃSKI Jan, lat 57,
2. TYMCZYSZYN Grzegorz, lat 25,

Lista nr 20 - KWW Samorządność i Demokracja

1. BARNA Danuta Maria, lat 40,
2. JAGIELSKI Tomasz, lat 31.

Kandydaci do Rady Powiatu - głosujemy na jednego kandydata

Lista nr 5 - KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ

1. Trawka Zbigniew lat 48 Chojnów,
2. Krzyżanowska Anna Katarzyna lat 59 Jarosówka,
3. Urbaniak Wojciech Antoni lat 58 Chojnów,
4. Odrobina Józef lat 48 Chojnów,
5. Kalagasidis Christoforos Wojciech lat 31 Chojnów,
6. Skowron Julian lat 49 Chojnów.

Lista nr 16 - KWW POROZUMIENIE SAMORZĄDOWE

1. Humenny Jarosław lat 47 Chojnów,
2. Józefczuk Joanna Maria lat 53 Chojnów,
3. Darmos Małgorzata Elżbieta lat 45 Jerzmanowice,
4. Iwanicka-Sankiewicz Ewelina Katarzyna lat 35 Chojnów,
5. Wołoszyn Dariusz Piotr lat 43 Chojnów,
6. Matla Małgorzata lat 42 Chojnów,
7. Horodecki Stanisław Piotr lat 54 Chojnów,
8. Jakubiak Bolesław Józef lat 57 Chojnów.

Lista nr 17 - KWW SAMORZĄDNOŚĆ I DEMOKRACJA

1. Walasek Lilia lat 47 Chojnów,
2. Łuczak Zuzanna lat 58 Chojnów,
3. Kulas Józef lat 62 Chojnów,
4. Rusiecki Andrzej lat 60 Chojnów,
5. Grześkowiak Emilia lat 43 Chojnów,
6. Liczner Jan lat 62 Chojnów,
7. Górniak Elżbieta lat 44 Chojnów,
8. Kamińska Teresa lat 61 Chojnów,
9. Kowalczyk Mieczysław lat 54 Chojnów,
10. Pauch Krzysztof lat 47 Chojnów.

Lista nr 18 - KWW PRZYMIERZE DLA SAMORZĄDU LOKALNEGO

1. Kasprzak Mieczysław lat 61 Chojnów,
2. Wierzbicki Robert lat 49 Chojnów,
3. Spes Lucyna Marianna lat 36 Chojnów,
4. Borysewicz Elżbieta lat 50 Chojnów,
5. Stal Bogumiła Anna lat 53 Chojnów,
6. Sikora Władysław Bolesław lat 57 Chojnów,
7. Tomasz Józef lat 55 Chojnów,
8. Chlebosz Artur Piotr lat 41 Chojnów,
9. Szuster Józef lat 64 Chojnów.

W rocznicę niepodległości

Miejskie uroczystości związane z obchodami rocznicy odzyskania niepodległości, podobnie jak w latach poprzednich rozpoczął koncert uczniów Ogniska Muzycznego im. Oskara Kolberga. Młodzi muzycy zaprezentowali kilkanaście utworów różnych wykonawców. Licznie zgromadzona publiczność wysłuchała kilkadziesiąt kompozycji, głównie pieśni patriotycznych, wykonanych na gitarę, pianino i keyboard. Doroczne występy adeptów muzycznego ogniska, to hołd dla walczących o suwerenność kraju i jednocześnie prezentacje umiejętności nabytych w placówce.

11 listopada władze powiatu, miasta, i gminy, przedstawiciele związków kombatanckich, sybirackich, poczty sztandarowe placówek oświatowych i organizacji pozarządowych oraz reprezentanci związków zawodowych, a także mieszkańcy, tradycyjnie tego dnia spotkali się pod obeliskiem przy ul. Chmielnej.



- Droga Polaków do wolności była długa i krwawa - mówił w swoim wystąpieniu burmistrz Jan Serkies. - Powstania, poczynawszy od kościuszkowskiego, poprzez listopadowe, krakowskie i styczniowe - wszystkie znały tę drogę ofiarami do niepodległości. Dzisiaj Polska jest krajem wolnym, należącym do Unii Europejskiej i NATO. Jednak ta wolność nie jest dana raz na zawsze. Powinniśmy ją pielęgnować i doceniać. Życzę nam wszystkim, abyśmy we współczesnej Polsce zawsze postępowali zgodnie z maksymą Stanisława Staszica: Być narodowi użytecznym! Życzę zgody narodowej, dobrych rządów, spokoju i mądrości, które pomogą nam w budowie silnej i wielkiej Polski.

Stąd uczestnicy udali się do kościoła pw. Apostołów Piotra i Pawła na Mszę św. w intencji Ojczyzny sprawowaną przez ks. Dziekana Prałata Tadeusza Jurka, ks. Prałata Władysława Bystrka i ks. Atura Kapronia.

Kolejnym punktem obchodów była uroczysta akademicka, która odbyła się w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji. Honorowym gościem był tu najstarszy mieszkaniec powiatu legnickiego, chojnowianin, jeden z nielicznych już świadków wydarzeń sprzed 92 lat, porucznik Władysław Dobrzański, którego zarząd Związku Kombatanatów Rzeczpospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych odznaczył Kombatanckim Krzyżem Pamiątkowym „Zwycięzcom - 1954”. To samo odznaczenie otrzymali też Grześkowiak Franciszek, Huculski Weronika, Rękoś Czesław, Ryż Jan, Szparaga Władysław, Predkiel Zenon, Jasiński Leon, Stuczyński Leonard, Kucaj Bronisław, Kiemicki Adam i honorowo burmistrz Jan Serkies. Przewodniczący Rady Miejskiej Jan Skowroński oraz inspektor do spraw obsługi Rady Miejskiej Maria Zawiślaska otrzymali medale za zasługi dla Związku Kombatanatów RP i BWP.

Część artystyczną wypełnił występ taneczny zespołu Karambol, grupy gitarowej z Gimnazjum nr 1 oraz mini recital chojnowskiego chóru Skoranta. Dziewięćdziesiąta druga rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości przeszła do historii. Miłym akcentem tegorocznych obchodów była akcja przygotowana przez Młodzieżową Radę Miejską. Radni przygotowali niewielkie naklejki z napisem „Młodzi pamiętają”, które wręczali uczestnikom obchodów i przechodniom. Niewielki gest, a mówił wiele.



eg



Wspomniany wcześniej 102 latek Władysław Dobrzański 9 listopada w Starostwie Powiatowym w Legnicy otrzymał Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski. To wysokie odznaczenie państwowe miał odebrać osobiście 16 września br. w Pałacu Prezydenckim, lecz zdrowie nie pozwoliło na podróż do Warszawy.

Władysław Dobrzański jest jedynym chojnowianinem, który pamięta ogłoszenie niepodległości Polski w 1918 r. (był wtedy uczniem III kl. szkoły powszechnej w Żołyńi k. Łańcuta), jedynym kombatanem w mieście i gminie Chojnów, który uczestniczył w kampanii wrześniowej 1939. Był dowódcą plutonu przeciwgazowego w 51 Pułku Piechoty Strzelców Kresowych w Brzeżanach, brał udział w Bitwie pod Iłżą, był żołnierzem Armii Krajowej w obwodzie Tamopolskim.

Gratulujemy oficerowi Władysławowi Dobrzańskiemu tego wyróżnienia - orderu, życzymy dużo zdrowia i dalszych lat szczęśliwego życia.

Pamięci Konopnickiej

Sto lat temu, 8 października 1910 roku zmarła Maria Stanisława Konopnicka - polska poetka i nowelistka okresu realizmu, krytyk literacki, publicystka, tłumaczka i działaczka na rzecz praw kobiet.

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 3 w Chojnowie, której Konopnicka patronuje, uczcili tę rocznicę bardzo uroczystie.

Jak kilkulatek może oddać hołd nieżyjącej osobie, jak podziękować autorytetowi, jak uhonorować historyczną postać? Uczniowie trójki zrobili to po prostu, całym sobą - sercem, dziecięcą spontanicznością i talentem.

Przygotowany na tę okoliczność spektakl słowno-muzyczny był opowieścią (często wzruszającą) o patronce - jej burzliwym życiu

osobistym, dynamicznej działalności społecznej, płodnej twórczości. Biografia w artystycznej pigułce była jednocześnie przesłaniem wskazującym na autorytet dla współczesnych. Konopnicka oprócz tego, że była wspaniałą pisarką, poetką, aktywistką, była też Polką - żarliwą patriotką, na swój sposób walczącą o suwerenność Ojczyzny.

Okrągłą rocznicę jej śmierci uczniowie uczcili także sztuką malarstwa. Tego dnia, na scenie, rozstrzygnięto konkurs pn. "Twórczość Marii Konopnickiej inspiracją do prac plastycznych". Wśród wielu wyróżnionych znaleźli się także uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 im. Marii Konopnickiej w Złotoryi, którzy gościli na uroczystości.



Na zakończenie grupa teatralna Aja ze Szkoły Podstawowej nr 3 przedstawiła sztukę teatralną osadzając postaci z utworów Marii Konopnickiej w dzisiejszych realiach.

Udało się sercem, dziecięcą spontanicznością i talentem uczcić pamięć Marii Konopnickiej. Uczniowie tej szkoły mogą być, i z pewnością są, dumni z TAKIEJ patronki.

eg

Nowe ujęcia wody dla miasta

W ramach prac mających na celu zwiększenie dostaw wody pitnej oraz poprawy ciśnienia roboczego dla miasta Chojnowa, Chojnowski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej wykonał następujące prace:

1. Z uwagi na bliskość terenów wodonośnych zlokalizowanych przy ul. Bielawskiej w stosunku do stacji uzdatniania wody i możliwość zmniejszenia kosztów, zlecono wykonanie projektu na odwiercenie dwóch studni głębinowych (wspomagających). Projekt został wykonany i zatwierdzony decyzją Marszałka Województwa Dolnośląskiego, będzie realizowany po wyborze wykonawcy.

2. CHZGKiM przejął od syndyka masy upadłościowej firmy „Dolzamet” ujęcia wody pitnej w Konradówce. Po negocjacjach podpisano z Urzędem Gminy Wiejskiej Chojnow umowę na dzierżawę terenu, na którym zlokalizowane są w/w ujęcia. Obecnie trwają prace projektowo-kalkulacyjne zmierzające do wyznaczenia bezpośredniej strefy ochronnej ujęcia oraz dostosowanie terenu do eksploatacji i uruchomienia poszczególnych studni.

3. W ramach inwestycji miejskich infrastruktury uzbrojenia podziemnego dotyczącego sieci wodociagowych i kanalizacyjnych w latach 2006-2010 wymieniono 4.237 mb sieci wodociagowych i 5.173 mb kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

4. W miarę postępu prac związanych z wymianą sieci wodociagowo-kanalizacyjnych CHZGKiM dokonywał wymiany i instalował nowe zasuwy odcinające, które umożliwią sprawniejsze działanie systemu.

5. Przeprowadzono prace modernizacyjne polegające na odnowieniu urządzeń wyposażenia hydroforni na ul. Sikorskiego.

6. Wznowiono eksploatację hydroforni na ul. Samorządowej po dokonaniu wymiany instalacji wewnętrznej, montażu zbiornika hydroforowego, sprężarki i pompy. Pozwoliło to na wyrównanie ciśnienia roboczego w wyższych kondygnacjach budynków na osiedlu.

7. Obecnie CHZGKiM prowadzi prace polegające na czyszczeniu zbiorników technologicznych na terenie stacji uzdatniania wody.

Wszystkie wymienione działania mają na celu poprawę stanu technicznego eksploatowanych sieci wodociagowo-kanalizacyjnych na terenie miasta, poprawę efektywności pracy sieci, tj. uzyskanie optymalnego ciśnienia roboczego. Modernizacja sieci wodociagowo-kanalizacyjnych będzie kontynuowana w latach następnych.

Prace modernizacyjno-remontowe na oczyszczalni ścieków

W 2010 roku wykonano:

- * naprawę i modernizację osadnika końcowego - 2 ciągu - wymiana pomp na pompy o wyższej wydajności, zamontowanie zgarniaczy,
- * modernizację i remont pomp mamutowych,
- * modernizację skrzynki sterowniczej pompowni,
- * modernizację poletka i wymianę kruszywa.

Prace modernizacyjne oczyszczalni ścieków będą kontynuowane w następnych latach.

UCHWAŁA Nr LVII/239/10 RADY MIEJSKIEJ CHOJNOWA z dnia 10 listopada 2010 r.

w sprawie uchylenia Uchwały Nr LIV/226/10 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 23 czerwca 2010 r. zmieniającej uchwałę Rady Miejskiej z dnia 4 marca 2010 r. W sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzeganego Chojnowa.

(podstawa prawna). Uchwała się co następuje:

§ 1. Uchyla się Uchwałę Nr LIV/226/10 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 23 czerwca 2010 r. Zmieniającą uchwałę Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 4 marca 2010 r. W sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań

i kierunków zagospodarowania przestrzennego Chojnowa.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza Burmistrzowi Miasta.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie w z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej chojnowa
Jan skowroński

Uzasadnienie do Uchwały Nr LVII/239/10 z dnia 10 listopada 2010 r w sprawie uchylenia Uchwały Nr LIV/226/10 z dnia 23 czerwca 2010 r.

W miesiącu sierpniu 2010 roku, Urząd Miejski w Chojnowie, zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, przesłał zawiadomienia do instytucji określonych w ustawie. W odpowiedziach w sprawie zmian dotyczących wymagań ochrony przeciwpowodziowej wnioskowano, aby przy sporządzaniu Studium uwzględnić obszar całego miasta, a nie jak określono w Uchwale z dnia 23 czerwca zmiany miejscowe.

W związku z powyższym wprowadzone zmiany w studium dotyczące ochrony przeciwpowodziowej nie kolidują z pozostałymi zapisami w Studium.

Kącik szachowy

Udany trójbój

Rozegrany III integracyjny trójbój szachowy P-60 min, P-30 min i P-5 min w Kalsku koło Sulechowa odbył się w dniach 04-10 listopada. Ogólnopolski integracyjny turniej szachowy zgromadził 55 osób z 42 miast naszego kraju w tym 2 zawodników MDK DANY Chojnow. Do punktacji ogólnej zaliczano wyniki rozegranych spotkań w 11 rundach z czasem 1 godz, 30 min, 5 min czyli ogółem rozegrano 33 rundy. W generalnej punktacji zwyciężył faworyt arcymistrz Matlak Marek (trener polskiej reprezentacji kobiet). Bardzo dobre miejsce zajął nasz zawodnik Paweł Wodas zajmując 9 miejsce w punktacji ogólnej, a pierwsze miejsce wśród 45 osób niepełnosprawnych.

Fascynujące derby III Ligi, wymarzony start!

11 listopada rozegrano pierwszy mecz szachowy o Mistrzostwo III Ligi Dolnośląskiej. W pierwszym meczu spotkaliśmy się z silną, wzmocnioną nowymi zawodnikami Mewą Goliszów. Nasza drużyna została osłabiona dwóch czołowych zawodników, mimo to wiara w osiągnięcie pozytywnego wyniku dała nam siłę, a cel był jeden - nie przegrać tego meczu. Niekwestionowanym bohaterem był Zbigniew Bojczuk, który jako pierwszy pokonał Jacka Najduka, i tu należy nadmienić, że w rankingu Jacek przewyższał o 600 pkt. ranking. Wygrana zmobilizowała pozostałych naszych zawodników, zachowali spokój i przechylili szalę zwycięstwa na swoją stronę. Podczas pozostałych spotkań widać było, że atmosfera w drużynie służy uzyskaniu dobrego wyniku, dzięki czemu mecz zakończył się wygraną w stosunku 3,5 - 1,5.

Wyniki na szachownicach:

Pustuchewicz Bartosz 0 - 1 Czerniawski Marek
Meller Piotr 1 - 0 Walasiak Dariusz
Bojczuk Zbigniew 1 - 0 Najduk Jacek
Stokłosa Seweryn 1 - 0 Lewicka Sylwia
Dąbrowska Agnieszka 0,5 - 0,5 Jóźwik Grażyna

Ogólnopolskie Mistrzostwa Legnicy młodzieży do lat 16

Turniej rozegrano w 2 grupach wiekowych - grupa A do lat 16 i grupa B do lat 10.

W grupie B gdzie uczestniczyło 56 zawodników startował nasz zawodnik uczeń Szkoły Podstawowej nr 4 Jakub Wengrzyn, był to jego dopiero drugi turniej.

Na tle pozostałych uczestników uzyskał pozytywny wynik zdobywając na 7 rund 4 pkt. Dało mu to 21 miejsce.

Na tle pozostałych uczestników widać, że jest to dobry potencjał na liczącego się w tej grupie zawodników.

Turniej wygrał Mistrz Polski oraz uczestnik tegorocznych Mistrzostw Świata Kacper Greła mieszkaniec Bolesławca, zawodnik Poloni Wrocław.

Jerzy Pudło

Liczne podziękowania, serdeczne gratulacje, życzenia, uściski i łzy wzruszenia - tak krótko podsumować można obchody 10 rocznicy utworzenia popularnego, nie tylko w naszym mieście, szkolnego zespołu Brooklyn.

Słodko-słony jubileusz

Kiedy, po części artystycznej, rodziny, znajomi, przyjaciele, byli i obecni tancerze Brooklynu zbierali się w sali recitalowej MOKSiR-u, przy okazałym, słodkim torcie gros z nich ocierało słone krople płynące z oczu. Radość mieszała się ze wzruszeniem, szczęście z dumą.



Emocje towarzyszyły wszystkim już od pierwszych minut uroczystego jubileuszu (organizatorom z pewnością dużo, dużo wcześniej). W sali kinowej domu kultury, na scenie gości witała niecodzienna dekoracja zapowiadająca niecodzienny spektakl. Muzyczne widowisko pt. Kota w butach i Brooklynu baśniowe przygody” według scenariusza Ewy Kantor, wypełniły występy jubilatów, byłych tancerek tej grupy, skupionych obecnie w zespole Bronx, „Małego Brooklynu” oraz młodych aktorów z gimnazjum, a także gościnnie występującej grupy akrobatycznej ze Szkoły Podstawowej nr 3. Musical był doskonałym, namacalnym dowodem ogromnych talentów, ekspresji i pasji nie tylko wykonawców, ale i kreatywnej założycielki Brooklynu, choreografki i trenerki Marzeny Anton.

Kiedy dziesięć lat temu w Gimnazjum nr 2 brązowa medalistka mistrzostw świata w woltyżerze tworzyła zespół taneczny założeniem było zainteresowanie uczniów tańcem. Przez dekadę w Brooklynie tańczyły setki dziewcząt (i kilku chłopców), a ich nagrody, puchary, medale, tytuły stanowią dziś ogromną kolekcję przynoszącą chlubę im samym, szkole i miastu. O tym wszystkim mówili dyrektor Gimnazjum nr 2 Andrzej Urban i burmistrz Jan Serkies, którzy gratulując wspaniałej rocznicy życzyli kolejnych sukcesów i jubileuszy.

- Dziękuję byłym i obecnym tancerzom, dziękuję ich rodzicom, dziękuję dyrekcji szkoły i władzom miasta - ze wzruszeniem w głosie mówiła

Marzena Anton. - *Dzisiejsze święto to dla mnie osobista uroczystość. Tych dziesięć lat było dla mnie wspaniałym okresem. Poznałam fantastyczną młodzież, przeżyliśmy razem wiele niezapomnianych chwil. Każdy kolejny skład był inny, każdy kolejny podnosił poprzeczkę, każdy był fenomenalny. Kiedy próbuję ogarnąć myślami te lata, przypomnieć sobie twarze, imiona, czuję radość, dumę i ogromne wzruszenie. Okazały tort, wspaniały bankiet i kolejne gratulacje w kularach dopełniły uroczystości.*



Dziesięciolecie Brooklynu to już historia, nie zakończona jednak, bo przed szkolnym tanecznym teamem wiele niezdobytch tytułów, nagród i widowiskowych występów.

Zespół Brooklyn i opiekun Marzena Anton za wkład pracy w przygotowania do 10-lecia, poświęcony czas oraz wsparcie finansowe - dziękują:

- Dyrektorowi Gimnazjum nr 2 w Chojnowie p. A. Urbanowi,
- panu burmistrzowi Janowi Serkiesowi za ufundowanie tortu dla dzieci,
- rodzicom za pomoc przy organizacji i przygotowanie poczęstunku,
- nauczycielom: Agnieszce Barszczyk i Jadwidze Kranc oraz klasie specjalnej, oraz Ireneuszowi Józefczukowi, Elżbiecie Sołtyśiak, Mirosławie Spes, Alinie Bujak i Małgorzacie Graban,
- Dyrektorowi Teatru im. Heleny Modrzejewskiej w Legnicy za udostępnienie strojów, które nadały przedstawieniu nowego wymiaru - wymiaru baśni.

Szczególne podziękowania składamy paniom: Ewie Kantor i Lucynie Spes, uczniom Gimnazjum nr 2 biorącym udział w przedstawieniu, dyrekcji i pracownikom MOKSiR oraz sponsorom:

zarządowi Banku Spółdzielczego w Chojnowie, panu Jerzemu Rucie, państwu Zofii i Romanowi Mączniewskim, panu Andrzejowi Ubychowi, właścicielom firmy Apis, państwu Beacie i Tadeuszowi Bijakom, pani Małgorzacie Sajnog, p. Marii Żyburze, radnej powiatu Zuzannie Łuczak, państwu Sawickim - właścicielom firmy At-dekoris oraz panu Piotrowi Klucznikowi.

Stypendia dla najlepszych

W listopadzie już po raz trzeci na konta kolejnych stypendystów wpłyną pieniądze z funduszu stypendialnego Fundacji Smak Sukcesu. Stypendium będzie wypłacane przez kolejne



2 miesiące (do stycznia). W tym semestrze naszymi stypendystami są Angelika Truty oraz Dominik Czajka.



Angelika otrzymuje stypendium naukowe, jako że została najlepszą absolwentką Gimnazjum nr 1, zdobywając największą liczbę punktów na egzaminie gimnazjalnym, najwyższą średnią ocen w klasie trzeciej oraz najwyższą liczbę punktów na zajęciach fakultatywnych. Angelika brała też udział i była jedną z liderów w projekcie „Nie taki pajak straszny” realizowanym przez naszą fundację.

Dominik otrzymuje stypendium Mróweczka, ufundowane z myślą o najpracowitszych i najaktywniejszych uczniach naszego gimnazjum. Kapituła funduszu stypendialnego przyznała Dominikowi stypendium za ogromną metamorfozę, jaka się dokonała na naszych oczach. Z drobnego, zaleknionego pierwszaka, Dominik przemienił się w otwartego, sympatycznego i dojrzałego ucznia. Został podporą koła teatralnego, aktywnym członkiem Samorządu Uczniowskiego, jednym z liderów projektu „Nie taki pajak straszny”. Jego siła, determinacja i mrówcza praca nad wykuwaniem własnego losu są naprawdę imponujące.

Naszym stypendystom, którzy już opuścili mury Gimnazjum nr 1, życzymy wielu sukcesów w ich nowych szkołach.

m.cz.

2xT

Pod tym tajemniczo brzmiącym tytułem kryje się nazwa imprezy, jaka odbyła się 7 listopada w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji. „2xT” to przegląd zespołów tanecznych i grup teatralnych działających w chojnowskim domu kultury. Zespoły taneczne „Karambol”, Karambol II”, „Mały Karambol”, grupy teatralne „Antrakt”, „Pchełki” oraz kabaret „Na czworaka” dały przed licznie zgromadzoną publicznością niezwykle show, prezentując nagradzane na licznych przeglądach choreografie, spektakle i skecze. Urozmaicony repertuar, kolorowe stroje tancerzy, niebanalne kostiumy młodych



aktorów, ciekawe treści, złożyły się na widowisko nazwane przez organizatorów **2xT czyli taniec i teatr**.

Impreza, jak się okazało w trakcie, była jednocześnie jubileuszem - „Karambola”, który

kończył właśnie dziesięć lat i „Antraktu” obchodzącego piątą rocznicę działalności. Nie mogło zatem zabraknąć gratulacji, życzeń, podziękowań. Na ręce instruktorek - opiekunki zespołów tanecznych Jadwigi Zderskiej i prowadzącej grupy teatralne Elwiry Kądziołki burmistrz miasta Jan Serkies i przewodniczący Rady Miejskiej Jan Skowroński złożyli wyrazy wdzięczności za wieloletnią pracę z młodzieżą, rozwijanie ich talentów i za rozsławianie Chojnowa w różnych częściach naszego kraju.

W „moksirowskiej” kawiarence na wszystkich czekały okolicznościowe torty - niespodzianka dla jubilatów i ich gości.

eg

Wróćę do Uzbekistanu

30 października w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chojnowie odbył się wernisaż wystawy księdza Andrzeja Józefowa „Uzbekistan”. To kolejna, po Indiach i Ziemi Świętej, fotograficzna relacja z egzotycznej podróży zaprezentowana w ciągu ostatniego roku w Galerii Młodych. Z tym, że w tym przypadku nie jest to tylko wspomnienie. Ksiądz Andrzej po zakończeniu w czerwcu pracy duszpasterskiej w chojnowskiej parafii wyjechał do Warszawy, aby zostać misjonarzem. Obecnie, razem z dwudziestoma osobami, uczestniczy w zajęciach szkoły misyjnej. Jak powiedział nam, nie wybierał sobie sam kraju, w którym pełnić będzie posługę kapłańską. Za rok wyjedzie na misję, właśnie do Uzbekistanu, gdzie ponad 80% ludności to muzułmanie, a wyznawcy religii katolickiej stanowią mniej niż 0,1%.

Na wystawie przedstawiliśmy kilkadziesiąt zdjęć wykonanych przez ks. Andrzeja podczas

dwóch jego pobytów w tym kraju w 2009 i 2010 r. Znalazły się tu obrazy m.in. z Samarkandy, Taszkientu, Chiwy i Buchar. Bardzo cieszyliśmy się, że autor fotografii mógł do nas przyjechać na wernisaż, na który licznie przybyli wrzuceni nie tylko chojnowianie, ale też osoby spoza Chojnowa. Niewątpliwie, dużą niespodzianką podczas powitania gości było zaprezentowanie strojów przywiezionych przez księdza z Uzbekistanu, w które przebrali się pracownicy biblioteki. Po obejrzeniu wystawy, przy dźwiękach poruszającej uzbekiej muzyki, wysłuchaliśmy barwnej opowieści naszego gościa - połączonej z pokazem multimedialnym - o życiu w bardzo różniącym się od naszego, ale przez to niezwykle interesującego kraju. Na zakończenie spotkania ks. Andrzej zaprosił nas do odwiedzenia go, gdy będzie tam na misji. Chętni już są.

B.L.



OGŁOSZENIE Burmistrza Miasta Chojnowa o przystąpieniu do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospo- darowania przestrzennego miasta Chojnowa

Na podstawie art. 11 pkt. 1 Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską Chojnowa Uchwały Nr L/210/10 z dnia 4 marca 2010 r., w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa, zmienionej Uchwałą Nr LIV/226/10 z dnia 23 czerwca 2010r. i Uchwałą Nr LVII/239/10 z dn. 10 listopada 2010r. w sprawie uchylenia Uchwały Nr LIV/226/10 z dnia 23 czerwca 2010r. zmieniającej Uchwałę Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 4 marca 2010r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium i kierunków zagospodarowania przestrzennego Chojnowa.

Zgodnie z art. 39 ust.1 i art. 46 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) informuję:
o jednoczesnym przystąpieniu do przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko sporządzanej wraz z projektem zmiany studium.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionej zmiany studium dotyczące sposobu zagospodarowania, a w szczególności zamierzeń inwestycyjnych na tych terenach oraz wnioski do strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

Wnioski należy składać na piśmie w terminie 21 dni od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia na adres siedziby Urzędu Miejskiego w Chojnowie:

Urząd Miejski w Chojnowie
Pl. Zamkowy 1
59-225 Chojnow

Wniosek powinien zawierać: imię, nazwisko lub nazwę wnioskodawcy, jego adres, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Piłka nożna

Dobiegły już końca piłkarskie rozgrywki rundy jesiennej w niższych grupach.

Oto komplet wyników spotkań kilku ostatnich kolejek, naszych obydwu drużyn.

LIGA OKRĘGOWA LEGNICA

KS Chojnowianka Chojnów - Górnik Złotoryja	3:0
Zawisza Serby - KS Chojnowianka Chojnów	2:1
KS Chojnowianka Chojnów - Ikar Miłogostowice	3:1

KLASA A GRUPA III

Wilki Różana - KS Chojnowianka II Chojnów	6:2
KS Chojnowianka II Chojnów - LZS Lipa	8:1
Fenix Pielgrzymka - Chojnowianka II Chojnów	3:0
Chojnowianka II Chojnów - Skora Jadwisin	1:1

Klasa A 2010/2011, grupa: Legnica III

1. GKS Męcinka	13	34	46-18
2. Nysa Wiadrów	13	29	36-21
3. Fenix Pielgrzymka	13	23	42-30
4. Wilki Różana	13	22	37-33
5. Sokół Krzywa	13	21	30-20
6. Przyszłość Prusice	13	21	29-23
7. Skora Jadwisin	13	19	35-27
8. Wilkowianka Wilków	13	18	30-33
9. Chojnowianka II Chojnów	13	14	23-28
10. JTS Jawor	13	14	18-33
11. LZS Lipa	13	14	30-41
13. Rataj Paszowice	13	13	21-25
14. Lechia Rokitnica	13	9	19-43
15. Rodło Granowice	13	8	15-36

Klasa okręgowa 2010/2011, grupa: Legnica

1. Iskra Kochlice	15	30	40-20
2. Orla Wąsosz	15	28	30-15
3. Sparta Grębocice	15	27	47-28
4. Górnik Złotoryja	15	27	24-14
5. Chojnowianka Chojnów	15	27	29-21
6. Zamet Przemków	15	27	29-20
7. Stal Chocianów	15	23	35-22
8. Błękitni Koskowie	15	22	36-27
9. Czarni Rokitki	15	22	33-28
10. Sparta Rudna	15	21	25-28
11. Górnik II Polkowice	15	19	31-31
12. Ikar Miłogostowice	15	16	18-37
13. Kaczawa Bieniowice	15	16	25-38
14. Odra Chobienia	15	16	31-34
15. Dąb Stowarzyszenie Siedliska	15	8	14-46
16. Zawisza Serby	15	7	0-58

Międzyszakładowa Liga Piłki Nożnej

Od kwietnia do listopada 2010 r. z przerwą wakacyjną, odbyła się I edycja Międzyszakładowej Ligi Piłki Nożnej.

Do turnieju zgłosiło się 10 zespołów (Oldboje, FC Stragan, Kryszczuk Team, Belfry - 10, Profet, BHPE, Feerum, ZKS Niebieski Parasol, Kadra Apis, Alken) i grano w systemie "każdy z każdym" mecz i rewanż.

Co wtorek i sobotę odbywały się mecze przy licznie zgromadzonej publiczności. Prezesi firm mieli doskonały wgląd na formę sportową swoich pracowników - zawodników. Liczne kluby kibica dopingowały swoich ulubieńców, którzy wznosili się na szczyty własnych umiejętności i możliwości sportowych. O wynikach niekiedy decydowały ułamki sekund i gra do ostatniego gwizdka sędziów. Pierwsze miejsce zajęła drużyna Kryszczuk Team, która wygrała wszystkie swoje mecze. Na drugim miejscu uplasowała się ekipa BHPE, zaś trzecie miejsce



przypadło zespołowi Feerum. Kolejne miejsca zajęli Oldboje, Belfry - 10, FC

Stragan, ZKS Niebieski Parasol, Alken, Kadra Apis, Profet.

Królem strzelców został Marcin Rabanda z zespołu Kryszczuk Team z dorobkiem 64 bramek. Nagrody dla najlepszych klubów kibica otrzymali - Klub Kibica ZKS Niebieski Parasol oraz Klub Kibica BHPE.

Na uwagę zasługuje bardzo dobra postawa sędziów osobistych w osobach: Joanny Plizgi - sędzia techniczny, Adriana Wiatrowicza, Jacka Gołębia i Tomasza Jurasika.

Szczególne słowa uznania i podziękowania należą się burmistrzowi Janowi Serkiesowi, przewodniczącemu Rady Miejskiej Janowi Skowrońskiemu za ufundowanie nagród rzeczowych oraz organizatorom Międzyszakładowej Ligi Piłki Nożnej, Mariuszowi Kowalczykowi, Mirosławowi Zieleniowi, Dariuszowi Wołoszynowi oraz Andrzejowi Matuszewskiemu za przygotowanie, prowadzenie i formę organizacyjną w poszczególnych meczach piłkarskich.

W sobotę 13.XI.2010 r. na terenie Niebieskiego Parasola odbyła się I Gala MLPN 2010. Szczególne podziękowania należą się p. Małgorzacie Członce za udostępnienie, przygotowanie Gali i ufundowanie nagród rzeczowych dla zawodnika i drużyny FAIR PLAY.

Za rok II edycja Międzyszakładowej Ligi Piłki Nożnej z większą ilością drużyn zakładowych.

Ze sportowym pozdrowieniem
MZ



Srebrne Orliki

Trenująca od sierpnia drużyna „Orlików” zrzeszona przy KS „Chojnowianka” 11 listopada wzięła udział w Otwartym Turnieju Piłki Nożnej Orlików rocznik 2000 w Lubinie.

Do turnieju zgłosiło się osiem zespołów, podzielonych na dwie grupy. Nasi reprezentanci trafili do grupy B, w skład której weszły też Zagłębie Lubin, Miedź Legnica i Amico II Lubin. W tym zestawie drużyn, młodzi chojnowianie byli bezkonkurencyjni - wygrali wszystkie mecze. W finale spotkali się z zespołem Amico I Lubin ulegając 1:3 i zajmując tym samym w ogólnej klasyfikacji drugie miejsce.

To pierwszy halowy turniej naszego teamu. Druga lokata, to wspaniały wynik i niewątpliwy sukces Orlików z Chojnowa. Gratulujemy!

eg



Stoją od lewej: Mikołaj Mietelski, Jakub Jagielski, Mateusz Skuła, Jakub Wołoszyn, Arkadiusz Wieleżew, Kacper Jędrjaszczyk, Sebastian Karbowniczek, niżej: Kacper Laskowski, Damian Nosal, trener: Piotr Seheniewicz

Domy mieszkania lokale

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 46 m², 2.pokojowe w Chojnowie, ul. Drzymały, IVp. Wiadomość: tel. 609-239-659.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe w nowym budownictwie, ul. Kilińskiego, pow. 57 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, wc, balkon, IVp. lub zamienię na 2 pokoje do Ip. na osiedlu, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 794-217-926.

☎ Sprzedam tanio mieszkanie o pow. 52 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, po remoncie, nowe okna, tynki strukturalne, sufity podwieszane, do mieszkania przynależy piwnica oraz strych, cena 79000 zł. Wiadomość: tel. 606-995-852.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 68 m², IIp., 3.pokojowe, łazienka, toaleta, przedpokój, piwnica, mieszkanie środkowe, ciepłe, po remoncie. Sprzedam lub zamienię na dwa mniejsze lub jedno z dopłatą w starym budownictwie. Wiadomość: tel. 668-949-317 lub 662-513-193.

☎ Sprzedam mieszkanie o pow. 49 m² w Rokitkach, na parterze, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, duża piwnica, suszarnia w bloku + garaż+działka ogrodniczo-rekreacyjna (ok. 3 ar) przy bloku, niskie opłaty stałe, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 793-680-145 lub 792-242-114.

☎ Sprzedam przytulne mieszkanie przy ul. Sikorskiego, 64 m², 3 pokoje, IVp., po kapitalnym remoncie, nie wymaga wkładu finansowego, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 502-042-483.

☎ Sprzedam mieszkanie 2.pokojowe, 50,6 m², nowe instalacje (elektryczna, wod.-kan., co., gazowe), położone przy ul. Legnickiej, blisko centrum, IIIp., stare budownictwo. Wiadomość: tel. 602-851-726.

☎ Sprzedam mieszkanie 3.pokojowe, o pow. 61 m², w nowym budownictwie, ul. Samorządowa, cena 160 tys. zł. Wiadomość: tel. 666-838-848.

☎ Sprzedam lub zamienię na kawalerkę w nowym budownictwie, atrakcyjne mieszkanie własnościowe w bloku na ulicy Sikorskiego 1B, mieszkanie o pow. 63 m², IVp., 3 pokoje, kuchnia,

łazienka, wc oraz balkon, mieszkanie po częściowym remoncie w przyjemnej okolicy, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 785-242-897 lub 693-707-952.

☎ Sprzedam kawalerkę po kapitalnym remoncie przy ul. Paderewskiego, IIp., nowe budownictwo, ładna okolica. Wiadomość: tel. 601-552-649.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 56 m² w Osetnicy, parter, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, po kapitalnym remoncie, 2 garaże, 2 piwnice, tuż obok działka 13 arowa, niewielki sad owocowy. Wiadomość: tel. 785-424-756.

☎ Sprzedam mieszkanie w Osetnicy, 47,5 m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka, po kapitalnym remoncie, niski czynsz, do mieszkania przynależy garaż, piwnica i działka. Wiadomość: tel. 696-441-557.

☎ Zamienię mieszkanie własnościowe o pow. 50 m² w Chojnowie Ip., w centrum, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon dł. 4,8 m, 2 piwnice, na podobne lub większe w Prudniku - do 65 m² za dopłatą lub sprzedam. Wiadomość: tel. 76 818-72-15 lub 606-511-429.

☎ Sprzedam lub wynajmę lokale użytkowe w centrum miasta o pow. od 200 do 340 m². Cena 3,00 zł/m², sprzedam cały obiekt mieszkaniowy o pow. 2800 m² za 900.000 zł. Wiadomość: tel. 793-006-251.

☎ Wynajmę lokal handlowy w bardzo dobrym punkcie o pow. 70 m², wc, zaplecze. Wiadomość: tel. 76 818-71-25.

Auto-moto

☎ Sprzedam Renault Thalia, pojemność 1390 cm³, przebieg 46000 km, data pierwszej rejestracji 24.12.2003r., ADS, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, elektrycznie otwierane szyby, elektrycznie regulowane lusterka, halogeny, dowód rejestracyjny ważny do lipca 2011r. Wiadomość: tel. 605-965-557.

☎ Sprzedam Forda Eskortę, poj. 1600 cm³, 1999r., pierwszy właściciel, komplet opon zimowych. Wiadomość: tel. 609-643-018.

Usługi

☎ Pranie tapicerek samochodowych i dywanów, odbiór u klienta. Wiadomość: tel. 792-033-288.

☎ Studio mebli na wymiar oferuje: meble kuchenne, szafy, AGD do zabudowy, meble biurowe. Wykonujemy usługi cięcia płyt meblowych, komputerowa aranżacja wnętrz - gratis! Wiadomość: ul. Legnicka 37, tel/fax 76 854-93-27 lub 692-946-940.

Praca

☎ Restauracja „Wiatrak” zatrudni kucharkę i pomoc kuchenną. Wiadomość: tel. 76 818-67-48.

Działki

☎ Sprzedam działkę budowlaną w Chojnowie ul. Asnyka, o pow. 10,33 m². Wiadomość: tel. 790-639-271.

☎ Sprzedam działkę budowlaną przy ul. Południowej w Chojnowie. Wiadomość: tel. 607-819-228.

☎ Sprzedam działki budowlane 12 arowe w Konradówce, niedaleko szosy Chojnów - Gołaczów. Wiadomość: tel. 500-094-028.

Inne

☎ Sprzedam wózek firmy Adbor 3.częściowy (gondola, nosidełko, spacerówka + parasolka), czerwono-czarny, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 694-294-466.

☎ Ziemniaki jadalne, najlepsze odmiany z dostawą do domu - gospodarstwo rolne Konradówka, cena 0.80 gr/kg. Wiadomość: tel. 603-453-401.

☎ Sprzedam garaże przy ul. Łokietka, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 606-995-852.

☎ Kolektory słoneczne do ogrzewania ciepłej wody użytkowej (zestaw solarny kompletny: 250-300l + 2 kolektory po 2,3 m² 7.500 zł brutto) do końca roku w promocji. Gwarancja 10 lat, również grzejniki, okna PCV i drzwi wejściowe. Wiadomość: tel. 604-817-999 Zamienice 66.

Zguby

☎ 5 listopada w okolicy kościoła pw. św.ap. Piotra i Pawła znaleziono klucze. Zguba do odebrania w redakcji „Gazety Chojnowskiej” Pl. Zamkowy 1; pokój nr 8b.

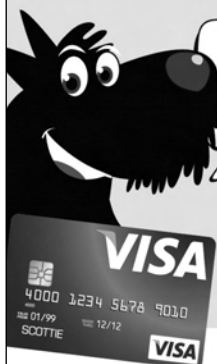
**Wolne miejsca
na zabawę
andrzejkową
w Piotrowicach
Bilety: 180 zł/para**

**Kontakt:
tel. 603-248-223**

GALERIA-STUDIO-SYnteza
KUP W CHOJNOWIE
ul. Sikorskiego 12; 076/819-64-85
czynne od poniedziałku do piątku
w godz. 10.00 - 18.00

- * RĘKODZIELA LUDOWE
- * WEŁNA ZDROWOTNA
- * SZKŁO ARTYSTYCZNE
- * SZKŁO UŻYTKOWE
- * CERAMIKA
- * OBRAZY
- * WIKLINA
- * INNE

ROZALIA KĘSIK ZAPRASZA

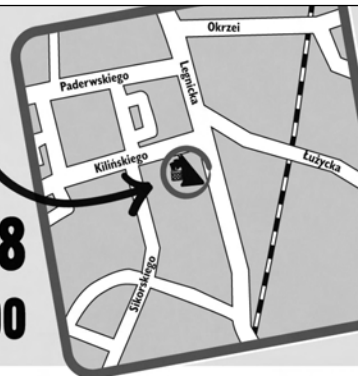


Tylko u nas
zakupy bez gotówki
nawet od złotówki!

NETTO
Więcej Za mniej

Chojnów, ul. Legnicka 68

Pon. - Sob. 7.00-21.00, Niedz. 8.00-20.00



**MAMY
OKO NA
NAJWYŻSZĄ
JAKOŚĆ**



NETTO

Więcej Za mniej

“GAZETA CHOJNOWSKA”

Dwutygodnik Samorządu
Terytorialnego
gazeta@chojnow.net.pl

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1,
59-225 Chojnów, tel. (076) 818-66-84;
fax: (076) 818-75-15,
e-mail:

urzed.miejski@chojnow.net.pl,
<http://www.chojnow.eu>

**Zesłany w Forum Mediów
Lokalnych w Krakowie**,
nakład: 900 eg.

**Skład Redakcyjny: redaktor
naczelny:** Emilia Grześkowiak,
współpracują: Piotr Misikiewicz,
DTP: Maria Zawiańska
Wydawca: Urząd Miejski w
Chojnowie.
Druk: Drukarnia UNIFOT Gizela
i Andrzej Bobik ul. Okrzei 1,
Chojnów

*Redakcja nie odpowiada za treść
reklam i ogłoszeń. Redakcja nie
zwraca tekstów niezamówionych
oraz zastrzega sobie prawo
ich redagowania i skracania.*

Burmistrz Miasta Chojnowa ogłasza

drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż lokalu użytkowego nr 1A położonego w budynku wielolokalowym przy ul. Drzymały 4 w Chojnowie, na działce oznaczonej numerem geodezyjnym 209/70 o pow. 749 m², wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu, dla której Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr LE1Z/00036775/1:

Lp.	Kondygnacja	Pow. użytk. lokalu w m ² pomieszczeń przynależnych	Udział w dziale i częściach wspólnych budynku	Wadium w zł	Cena wywoławcza w zł
1	1 kondygnacja - parter	lokal użytkowy nr 1A o pow. użytk. 201,40 m ² , składający się z 6 pomieszczeń, węża sanitarnego i korytarza	51/100	66 000,00	330 000,00
		komórka nr 1 o pow. 3,80 m ² oraz komórka nr 8 o pow. 5,10 m ²			

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Stan techniczny budynku dostateczny. Parter jest zawilgocony. Stropodach oraz ściany zewnętrzne wymagają docieplenia, występują spękania ścian w przybudówce. Nieruchomość zagospodarowana jest jako lokal użytkowy, a w planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa ujęta jest jako teren zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej, usługi komercyjne, usługi publiczne zdrowia. Dla lokalu nie zostało sporządzone świadectwo charakterystyki energetycznej.

Przetarg odbędzie się w dniu **21 grudnia 2010 r. o godz. 12.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto Nr 39 8644 0000 0000 2121 2000 0050 Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów do dnia **15 grudnia 2010 r.** Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu lokalu (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że lokal będzie nabywany z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz peł-

nomocnictwo do udziału w przetargu. Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom. **Ustala się postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż 3.300,00 zł.** Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Nr **138644000000001490620000020** Miasto Chojnów, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług sprzedaż lokalu zwolniona jest od podatku od towarów i usług. Pierwszy przetarg na sprzedaż lokalu odbył się dnia 12 października 2010 r. **Lokal można oglądać w dniach 22.11-15.12.2010 r. w godz. 10.00 do 14.00** - klucze dostępne są w ChZGKiM, ul. Drzymały 30 - tel. 76 81-88-370. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 81-86-680**.

Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: bip.chojnow.net.pl.

Tańcza od 10.lat

* Brooklyn (str. 11)

* Karambol (str. 12)

